



Organisation de l'Aviation Internationale  
Bureau Afrique Occidentale et Centrale

## **GROUPE REGIONAL AFI DE PLANIFICATION ET DE MISE EN OEUVRE (APIRG)**

**Quatorzième Réunion du Sous-Groupe Gestion du Trafic Aérien/ Gestion de  
l'Information Aéronautique/Recherches et Sauvetage (ATM/AIM/SAR SG/14)**  
*(Dakar, Sénégal, 11 au 14 mai 2015)*

---

**Point 3 de l'ordre du jour: État de la mise en œuvre du programme de travail du Sous-  
groupe et des groupes de travail tel qu'assigné par APIRG**

**Point 3.3 : Gestion de l'information aéronautique (AIM)**

(Présentée par le Secrétariat)

### **RESUME**

La présente note d'information fait le point des résultats de la Troisième Réunion de l'APIRG AFI AIM TF/3 (Dakar, Senegal, 15 – 17 Octobre 2014)

Elle a pour objet de susciter des échanges sur:

les résultats d'autres réunions ayant trait à l'AIM ; et

La réunion Extraordinaire du Groupe Régional AFI de planification et de mise en œuvre (APIRG/EO), tenue à Lusaka, la Zambie, 10-11 juillet 2014 a convenu qu'avec les fonctions prévues d'APIRG dans l'approche de la gestion des projets adoptée, on n'aura plus besoin de structures en-dessous des Sous-groupes.

*La présente note se rapporte à:*

### **Objectifs stratégiques : A, D& E**

#### **Référence :**

Rapport de l'APIRG AFI AIM TF/3

Rapport APIRG/EO

Rapport APIRG/19

Rapport de la 12<sup>ème</sup> Conférence de Navigation aérienne

## **1. Introduction**

La Troisième Réunion de l' de l'APIRG AFI AIM TF/3 tenu à Dakar, Senegal, du 15 au 17 Octobre 2014 avec les objective de guide les états suite à la Conclusion 19/40 concernant la planification des états et la région pour la mise en œuvre de la transition dès l' AIS a l' AIM. La réunion a été aussi préparé pour guide les états suite à la Décision 19/48 qui décidé que l' APIRG revoie ses méthodes de travail et son organisation en utilisant les principes de gestion de projets, et envisage de procéder à des ajustements pour mieux soutenir le cadre de performance de l' OACI dans ses activités de planification et de mise en œuvre relatives aux Mises à niveau par blocs du système de l' aviation (ASBU), ainsi que d' autres améliorations relatives à son mandat

1.2 La réunion a enregistré la participation de 30 délégués provenant de 13 Etats AFI, 1délégué d'organisation régionale et internationale (ASECNA) et 1 délégué de l'industrie, Thales

## 2. Exchanges

### Les résultats d'autres réunions se rapportant à l'AIM dans la région AFI

2.1 La réunion examen l'information sur les résultats relatifs à l' AIS et l' AIM de des réunions de la région AFI suivantes ;

- a) la dix-neuvième réunion APIRG (APIRG/19);
- b) La réunion Extraordinaire du Groupe Régional AFI de planification et de mise en œuvre (APIRG/EO) ;
- c) la douzième Conférence de la Navigation Aérienne (AN-Conf/12) et
- d) les huitièmes et neuvièmes réunions du groupe de travail AIS AIM (AIS-AIMSG/8 and AIS-AIMSG/9)

### Statut de la mise en œuvre de les besoins de l'OACI dans la domaine de l'AIM en AFI (Carences)

2.2 La a noté que la liste de carence existante ne compte suite à celle qui sont disponible en suivant le rapports De l'audit d'USOAP sur les Etats Africaines et les Conditions du rapports non satisfaisre (UCRs) considère par le Groupe AFI TAG

La List courants du carence dans la domaine d'AIM en AFI se trouve à l'Appendice-B

### Cadre de Performance de l'OACI pour la mise en œuvre d'AIM dans la région AFI

2.3 La réunion à note que l'OACI l'approché fondée sur les performances pour la planification de la navigation aérienne régionale et nationale aligne sur la Méthodologie de ASBU (Doc 9750) suites a les besoins de Partie AFI de la Projet e-ANP à l'Appendice -C

2.4 La réunion a examiné et adopte le tableau à la mise à niveau par bloc 0 modules du system de l'aviation ASBU y inclus le format pour la mise en œuvre de la plan ASBU a l'Appendice-D

### Mise en œuvre de l'ASBU B0-DATM éléments sous amélioration des services par la Gestion de l'information aéronautique selon la méthodologie ASBU du domaine 2 d'amélioration de la performance

2.5Le Bureau régionale de l'OACI à Dakar et Nairobi par le processus d'APIRG doit adopte les propositions ou l'inclusion du matériel dynamique consistent les besoins de services et l'équipement de l' AIS/ AIM qui sont le requis pour le service de navigation aérienne internationale seront contenu dans Volume III de l' AFI e-ANP en Appendices –E

### Examen d sur les plans nationaux soumis aux Etats conformément à la feuille de route pour la transition de l' AIS à AIM et l'examen du statut courant dans la Région AFI suite à la lettre d'état réf. T2/7-0295 du 13 mai 2014

2.6 La réunion souligne de besoin stratégique à la transition d' AIS à l' AIM et fournir les résultats de levé effectue suite l'Appendice 3.5D du rapport d'APIRG/ 19 mis en circulation

par le lettre réf. T2/7-0295 datée le 13 mai 2014. La réunion note le contenu de la levé a l'Appendice –F et propose que l'information seront produit dans le rapport de la navigation aérienne globale en 2015

Examen de la Rapport de la première groupe de travail sur la mise en œuvre de la Rec.3/8 (c) de 12eme Conférence de Navigation aérienne.

2.7 Sous ce point de l'ordre du jour, la réunion examine la rapport du premier groupe de travail sur la mise en œuvre de la Rec.3/8 (c) de 12eme Conférence de Navigation aérienne tenu a Dakar , Senegal du 13-14 octobre 2014 et c'est grâce aux détails de cette réunion que les Projet et Recommandations et Conclusions ont adopté l' **Appendice -A**

Information aéronautique et domaine d'assemblage, échange et promulgation

a)Prolifération de NOTAM dans la Région AFI

b) proposition des changements de la réserve AIS de l'OACI sur la distribution de NOTAM

2.8 La réunion a été informé que le courant system de NOTAM n'est c'est maintien au terme longue dans sa présent forme et fonction quand il y a plusieurs chaine de renseignement qui doit être intégré par les usagers pour acquière la sérénité de vol dans de condition critique. Cette augmentation a faille d'emprunteront l'avantage de la technique moderne de la gestion d'information et a faille de fournir le optimum de la sérénité n' porte quel situation ex. la system qui a été dessiné pour la distribution télétype n'pas optimisé pour une situation graphique ou l'intégration aux autre renseignements, donc la NOTAM doit se évolue sur la émergence du concept SWIM et le system de NOTAM couramment ne permette pas les mis à jour critique dans le domaine da FMS.

Développements Globale/régionale relative a l' AIM et SWIM

2.9 La réunion note l'information fournir sur le développement de l'Amendement 38 à l'Annexe 13, PANS-AIM Document, Manuel AIS et la suivi sur les développement globale d'AIS/AIM dans le cadre Groupe d'étude d'AIS/AIM de l'OACI en lien : <http://www2.icao.int/en/ais-aimsg/>.

**3. ACTIONS ATTENDUES DE LA REUNION**

**3.1** La réunion est invitée à :

- a) Noter l'information fournie par la note de travail;
- b) Noter les résultats de la transition AIS-AIM dans la région;
- c) Echanger sour
  - i.) Le progrès de la transition dans la région;
  - ii.) Continue de la Projets de e –ANP à l'appendice -C;
  - iii.) Le développement de la mise en œuvre du plan national d'ASBU suite à l'**Appendice-D** Le proposition des inclusions de Tableau B0-DATM dans Volume II de la FASID e -ANP : (Tableau B0-DATM 3-1 à l'Tableau B0-DATM 3-4-3) à l'**Appendice-E**
  - iv.) Les stratégies pour promouvoir le profil de l'AIS/AIM dans les Etats et les ANSPs, et de veiller à ce qu'une organisation orientée et des ressources nécessaires soient mises en place pour la mise en œuvre de l'AIM.

- d)** Examen et note la liste du projet de la recommandations et conclusion l'appendice- A suite au rapport du premier groupe de travail sur la mise en œuvre de la Rec.3/8 (c) de 12eme Conférence de Navigation aérienne

APPENDIX-A

<b>DRAFT CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS OF THE AIM TF MEETING HELD IN DAKAR: 15-17 OCT 2014</b>			
<b>DRAFT CONCLUSIONS</b>		<b>SUGGESTED FOLLOW-UP ACTION</b>	
		<b>ICAO</b>	<b>STATES</b>
<b>1</b>	<b>Common Understanding on ANC 12 Rec. 3/8 (c).</b>		<b>RMKS</b>
	That States to note, the AFI-CAD concept of implementing Centralized AIS databases adequately meets the ANC 12 Rec.3/8(c )	Make Follow up	Note and Agree
<b>2</b>	<b>Inter-operable Systems and Data</b>		
	To ensure compatibility of the various versions of AIXM databases (AIXM 4.5, AIXM 5.1), integration of the different aeronautical data domains (MET, ATM, etc.) and in the interest of facilitating a system wide information management (SWIM), the implementation of ASBU B0-DAIM element on AIXM in the AFI region should be well coordinated.	Coordinate	Undertake Action
<b>3</b>	<b>NOTAM Proliferation</b>		
<b>3/1</b>	Based on NOTAM survey and feedback from AIM Task Force, the problem of NOTAM proliferation is not prominent in the AFI region. The proposal to change the NOTAM identification field from the current four digits to five digits will therefore result to high cost investments in NOTAM system upgrades with no direct benefit to the AFI region. Concerned regions should therefore be compelled to fully adhere to the requirements of Annex 15 and or establish other cost effective means such as those covered under Recommendation 8 hereto.		Note and Agree
<b>4</b>	<b>Planning and implementation of AIM</b>		

	That States ensure that the planning and implementation of AIM in the region, is coherent and compatible with the developments in adjacent regions, and that it is carried out within the framework of the ATM Operational Concept, the Global Air Navigation Plan			
<b>RECOMMENDATIONS</b>		<b>SUGGESTED FOLLOW-UP ACTION</b>		
		<b>ICAO</b>	<b>STATES</b>	<b>RMKS</b>
	<b>AIM Personnel Certification in the AFI Region</b>			
2/1	Develop AIS/AIM competency standards and monitoring mechanisms to ensure competency of AIM personnel through initial and periodic assessments as per ICAO Annex 15 para 3.7.4 requirement.	Coordinate and evaluate adequacy	Undertake Action	<b>A Sub WG Leader : Kenya Members : Nigeria, South Africa, Zimbabwe</b>
	<b>Availability of AIM guidance Materials</b>			
3/1	Make use of the AIM guidance materials developed by the AIS-AIM SG as early editions ahead of official approval by the ANC/Council.	Avail guidance materials	Undertake Action	
	<b>Monitoring Transition from AIS-AIM</b>			
4/1	Maintain AIS-AIM implementation status through regular updates to the regional offices in Dakar and Nairobi or directly onto the website.	Coordinate	Undertake Action	
4/2	ESAF and WACAF region offices establish a mechanism to ensure correctness of the Status implementation reports from states.	Undertake Action	Note	

4/3	Establish a common understanding on the requirement of each of the 21 steps in the roadmap.	Coordinate for Action	Undertake Action	<b>A Sub WG Leader: South Africa, Nigeria, Angola, ASECNA, Kenya</b>
4/4	Identify and make follow up on individual letters to States that are behind implementation schedule.	Undertake Action	Note	
4/5	ICAO to consider the services of a regional AIM officer within the ESAF region to enhance the transition from AIS-AIM as highlighted in the ICAO global Air Navigation report 2014.	Undertake Action		
<b>ASBU B0-DAIM</b>				
5/1	Align National AIM implementation plans with the AFI Region Air Navigation Strategy objectives/priorities and performance targets related to AIM as per Appendix---.	Monitor	Undertake Action	
5/2	Consider adopting a new ANRF for implementing and monitoring AIM training.	Note	Undertake Action	
5/3	That States ensure for each ASBU B0-DAIM elements, at a minimum: a) identifies the operational benefit; b) determine the necessary procedures; c) nominate the required technology; d) develop the business case; and e) Propose a preliminary strategy for regulatory approval.			
<b>AIM Training</b>				
6/1	Conduct AIM Training by making better use of forums, symposiums, workshops,	Coordinate	Note and	<b>Negotiated</b>

	meetings, online training and other activities to support collaboration and harmonization of best practices and technology.		Agree	<b>training on AIXM available for IFAIMA member States at various EAD training centres.(See Appendix .....</b>
6/2	Exchange of experiences from AFI States (ASECNA, Egypt, Kenya, and South Africa) where such databases have already been implemented through among others Familiarization visits.		Note and undertake action	
	<b>AFI-CAD Concept</b>			
7/1	Adopt and support the AFI-CAD Concept expressed in the business plan with four proposed centralised AIS database centres: Dakar(WACAF), Kenya(EA), Southern African States (South Africa) and North Africa(?) .	Note and follow up	Note and Agree	
7/2	Ensure interoperability between the four centralised databases and that interoperability tests during the implementation phase are carried out in accordance with V-Model test provided as appendix xxxx	Monitor	Undertake Action	
7/3	Develop in consultation with the database hosts and participating states, service level agreements covering availability, data quality requirements, cost recovery aspects and other terms of engagement.	Coordinate	Undertake Action	
7/4	States are encouraged to join the endorsed regional Databases as enablers for the transition from AIS-AIM to Support: e-AIP Production; charting production; NOTAM management and Integrated pre-flight briefing.	Coordinate	Note and agree	
7/5	AFI-CAD Regional Database Service Providers (Hosts) with support from Industry be committed to offer appropriate training to AIM personnel to develop and advance skills in order to collaborate and lead the change in their respective	Monitor	Note and undertake action	

	States.			
7/6	Transition from AIS-AIM in the AFI Region will benefit if a robust communication infrastructure exist, hence the need to develop guidance material that communicates the minimum infrastructure requirements both for the host and user states	Coordinate	Note and undertake action	
8	<b>NOTAM Proliferation</b>			
8/1	That States to note the two mechanisms to mitigate the effect of large volumes of NOTAM information as follows:  a) The first is to control what is distributed which is accomplished by specifications to what must be disseminated by NOTAM, and specify what must not be disseminated.  b) The second mitigation technique has been to improve the user's ability to parse relevant information through the use of the "NOTAM selection code			
9	<b>Reporting of Deficiencies</b> a) Encourage States to adopt the APIRG approach on new guidance to reporting of deficiencies based on a reference for minimum reporting of SARPs requirements.  b) Without prejudice to the definition of 'a deficiency' as approved by the Council, States, (Regulators and ANSPs), users (IATA, AFRAA, etc.), and professional organizations (IFALPA, IFATCA, IFATCA, etc.) c) in addition to reporting of any other deficiencies as defined by the Council.			

10	<b>Regulatory frame work to support SLA</b>			
	States are encouraged to develop regulatory framework to support SLA for data collection to ensure data integrity requirements are met.			